And There's More...

Whatever ends up in your toilet can potentially impact the water environment, so it's really important to keep household wastes such as window cleaners, unused or expired pharmaceutical products, paint thinners, fats, and fruit labels out of toilets and drains and dispose of them properly. For more information visit http://www.wef.org/HouseholdWaste.

Y Todavía Hay Más...

Todo lo que termine en su excusado puede afectar el entorno acuático, por lo que es muy importante no tirar desechos domésticos, como limpia cristales, productos farmacéuticos no usados o caducados, diluyentes para pinturas, grasas y etiquetas de fruta, manténgalos fuera del excusado y los desagües y deséchelos adecuadamente. Para obtener más información visite http://www.wef.org/HouseholdWaste.

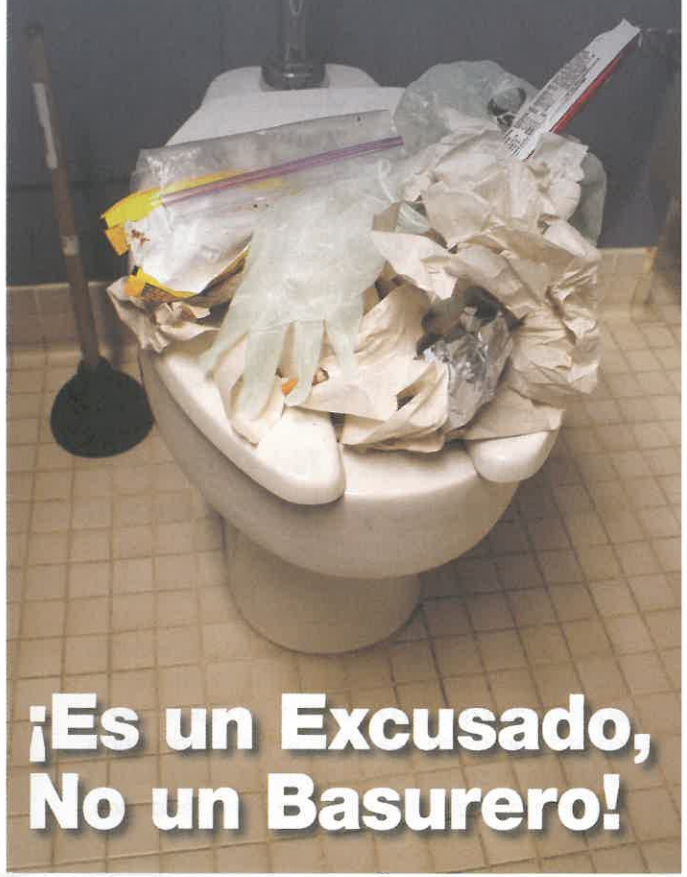
Water Environment Federation®
the water quality people®
601 Wythe Street
Alexandria, Virginia
22314-1994 USA
Tel. 1-800-666-0206
Fax. 1-703-684-2492
www.wef.org

RECYCLED
Paper made from recycled material
FSC® C011270
FSC www.fsc.org

Printed on recycled paper using vegetable-based inks and 100% wind power.

HS1808 11/2011

It's a Toilet, Not a Trashcan!



¡Es un Excusado, No un Basurero!

Some Things Just Don't Belong in the Toilet...

Toilets are only meant for one activity, and you know what we're talking about! When the wrong thing is flushed, results can include costly backups on your own property or problems at your local wastewater treatment plant. That's why it's so important to treat toilets properly and flush only your personal contributions to the local wastewater treatment plant.

Hay Cosas que No Deben Desecharse en el Excusado...

Los excusados están diseñados para una sola actividad, ¡ya sabe a qué nos referimos! Cuando se desechan otras cosas, los resultados pueden incluir acumulaciones costosas en su propiedad o problemas en la planta local de tratamiento de aguas residuales. Es por este motivo que el uso correcto de los excusados tiene tanta importancia: sólo para desechar sus desperdicios corporales a la planta local de tratamiento de aguas residuales.

Don't rush to flush any items like:

- Baby wipes and diapers
- Rags and towels
- Cotton swabs
- Syringes
- Candy and other food wrappers
- Clothing labels
- Cleaning sponges
- Toys
- Plastic items of any description
- Aquarium gravel or kitty litter
- Rubber items such as latex gloves
- Cigarette butts
- Sanitary napkins
- Hair
- Underwear
- Disposable toilet brushes

No tire al inodoro:

- Pañales y toallitas para bebé
- Trapos y toallas
- Hisopos
- Jeringas
- Envoltorios de dulces y otros alimentos
- Etiquetas de ropa
- Esponjas
- Juguetes
- Toda clase de artículos plásticos
- Gravilla de acuario o arena para gatos
- Artículos de hule como guantes de látex
- Colillas de cigarrillos
- Toallitas sanitarias
- Cabello
- Ropa interior
- Cepillos desechables para limpiar inodoros

Sewer Overflows Are a Mess—Disposable Does Not Mean Flushable!

Flushing paper towels and other garbage down the toilet wastes water and can create sewer backups and overflows. This can also cause time-consuming backups in the public sewer pipes and at the local wastewater treatment plant, and related costs can be passed on to ratepayers. Even if its label reads "flushable," you are still safer and more environmentally correct to place the item in a trashcan. And because homeowners are responsible for their property's sewer pipes, improper flushing can cost you money. **You plug it, you pay for it!**

Los Desbordamientos de las Alcantarillas Sanitarias Son un Desastre — ¡Desechable No Significa que Puede Tirarse al Excusado!

El desecho de toallas de papel y otros desperdicios en el excusado malgasta el agua y puede crear acumulaciones y desbordamientos del desagüe. Asimismo, se pueden crear acumulaciones que lleven mucho tiempo reparar en la tubería del desagüe público y en la planta local de tratamiento de aguas residuales, y los costos que ello genere se pueden cargar a los consumidores. Aun cuando la etiqueta del producto diga flushable ("desechable en el escusado"), es más seguro y correcto para el ambiente desechar dicho artículo en el basurero. Y como los propietarios de la vivienda son responsables de las tuberías del desagüe de su propiedad, el uso inadecuado del sanitario puede costarle dinero. **¡Si usted lo atasca, usted lo paga!**